

OBEC CIGELKA



VÝROČNÁ SPRÁVA

OBCE Cigel'ka

ZA ROK 2021

1. Orgány obce

Starosta obce: Ľudovít Kravec

Zástupca starostu: Ján Sivák

Poslanci OZ:

- Marek Cina
- Dušan Ferenc
- Ján Sivák
- František Sivák - Ferenc
- Vladimír Takáč

Hlavný kontrolór: Peter Petruš

2. História obce

Cigelka je obec na Slovensku v okrese Bardejov. Leží v údolí potoka Oľchovec pod horou Busov (1 002 metrov nad morom) v blízkosti slovensko-poľskej hranice. V obci je gréckokatolícky chrám svätých Kozmu a Damiána z roku 1816, v ktorom slúžil svoju prímieňnú liturgiu neskorší prešovský biskup Pavol Peter Gojdič.

Pôvodné sídlisko založil Šoltýs s usadlíkmi okolo roku 1400. Prvý písomný doklad o dedine pochádza z roku 1414. Pomenovanie obce sa vyvíjalo - 1414 ako Checneuagasa, neskôr Czygloka (1492), Czigelka (1618), Cigolka (1920), Cigelka (1927); maď. Cigelka, Czigolka.

Obec bola súčasťou rozsiahleho panstva Makovica a jej obyvatelia sa živili pastierstvom a prácou v lesoch. Leží necelý kilometer od hranice s Poľskom a dva kilometre od nej sa nachádzajú poľské kúpele Wisowa. Celá prihraničná oblasť je bohatá na minerálne pramene a žriedla zásaditej uhličitej vody s vysokým obsahom minerálnych látok.

V roku 1787 mala obec 69 domov a 409 obyvateľov, v roku 1828 mala 82 domov a 598 obyvateľov. V polovici 19. storočia ju postihol hlad, čo malo za následok vystáhovalstvo. Koncom 19. storočia tu mali majetky Erdődyovci.

Za I. ČSR si obyvatelia vypomáhali furmankami a prácou v lesoch, mnohí sa vystáhovali, v roku 1947 sa časť vystáhovala do ZSSR.

JRD bolo založené v roku 1950 a v roku 1953 sa rozpadlo a v roku 1957 bol založený Štátny Majetok. Obyvatelia pracovali v poľnohospodárstve a v priemyselných podnikoch v Košiciach a Bardejove.

Almanach lázní Československé republiky z roku 1949 uvádza Cigeľku ako kúpeľné miesto na liečbu žalúdočných chorôb, chorôb horných dýchacích ciest, srdca a ciev, a kožných chorôb. V súčasnosti nemá Cigeľka štatút kúpeľného mesta. Za prvej republiky boli pri prameni minerálnej vody aj kúpele. Okrem slanej minerálnej vody vyviera v Cigeľke z niekoľkých desiatok prameňov kyselka.

V obci sa nachádza aj pamätník obetiam druhej svetovej vojny pochádzajúcich z Cigeľky - ide najmä o sedem mladých chlapcov, ktorí boli poslaní bojovať koncom vojny bez riadneho výcviku, a niekoľko židovských rodín, ktorých členovia zahynuli v koncentračných táboroch. Pamätník bol odhalený v októbri 1989. Jeho autorom je akademický maliar Mikuláš Lovacký.

3. Súčasný obec

Poloha: Severovýchodná obec pri poľských hraniciach. Územie obce tvorí kataster hraničiaci na juhu z obcou Petrova a na severe sa nachádzajú hranice s Poľskou republikou.

Obec má spolu 621 obyvateľov, z toho 299 mužov a 322 žien (sčítanie k 31.12.2021).

Národnostné zloženie obyvateľov: najviac obyvateľov sa hlási k slovenskej národnosti, zastúpené sú aj národnosti: rusínska, rómska, ukrajinská, česká a poľská.

Zloženie obyvateľov podľa vierovyznania: najväčšie zastúpenie má gréckokatolícke vierovyznanie, nasledujú: pravoslávne, rímskokatolícke a evanjelické.

Zloženie obyvateľstva podľa materinského jazyka: najväčšie zastúpenie má slovenský jazyk, nasleduje rómsky a rusínsky. V obci v štatistickom zisťovaní uviedlo 8 obyvateľov ukrajinský jazyk, 2 český a jeden obyvateľ poľský jazyk.

Technická infraštruktúra: v obci je vodovod a elektrina. Kanalizácia a plyn chýbajú.

Počet nezamestnaných: 132.

Počet sociálne odkázaných: 64 rodín.

4. Školstvo a vzdelávanie

V obci sa nachádza Základná škola s počtom zamestnancov 6 a počtom žiakov 67.

5. Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť

Obec nedisponuje zdravotným strediskom a ani praktickým lekárom. Najbližšie stredisko je vzdialené 7 km od obce, v obci Gaboltov, kde je pre občanov dostupná zdravotná starostlivosť.

6. Požiarna ochrana

V obci pôsobí dobrovoľný hasičský zbor, ktorého členovia sa zapájajú aj do rôznych súťaží. V súčasnosti zbor eviduje 14 členov.

7. Kultúra

Kultúrne stredisko je súčasťou budovy obecného úradu. Obec každoročne organizuje stretnutia s dôchodcami, Deň detí, obecný ples a Mikulášske posedenie.

8. Šport a voľný čas

Športové ihrisko v obci je pre potreby Základnej školy. Obec sa zúčastňuje na futbalových turnajoch.

9. Ekonomická činnosť v obci

V obci má sídlo Farma Bukovina, s.r.o., Horbok – Pozemkové spoločenstvo, AQUAMAX, s.r.o., Karsit – Slovakia s.r.o..

Pre občanov sú k dispozícii 2 predajne potravín a 2 pohostinstvá.

10. Údaje o plnení rozpočtu

Rozpočet obce Cigelka bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 16.12.2020 Uznesením č. 05/01/2020 ako vyrovnaný s príjmami aj výdavkami plánovanými v objeme 606.436,14 €. Tento rozpočet bol počas roka upravený k 31.10.2021. Takto zostavený rozpočet zodpovedal ustanoveniu § 10 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z.

V rámci analýzy rozpočtu obce boli analyzované aj príjmy a výdavky organizácií, ktorých zriaďovateľom je obec a svojimi rozpočtami sú naviazané na rozpočet obce. Jedná sa o základnú školu.

Obec má vykonanú inventarizáciu pohľadávok a záväzkov, ktoré vedie v knihe pohľadávok. V rámci finančnej kontroly v priebehu roka boli vykonávané aj kontroly dokladov depozitného účtu, tvorby a čerpania sociálneho fondu. Ďalej bola vykonaná kontrola plnenia uznesení. Tiež bola poskytovaná právna pomoc zo strany kontrolóra pri tvorbe niektorých obecných dokumentov a pri riešení konkrétnych problémov pri uplatňovaní relevantných zákonov.

Podklady pre vypracovanie záverečného účtu obce

1. Rozpočet obce na rok 2021
2. Finančný výkaz o plnení rozpočtu Fin 1-12 k 31.12.2021
3. Finančný výkaz o stave bankových účtov a záväzkov obcí, VUC a nimi zriadených rozpočtových organizácií Fin 6-04 k 31.12.2021
4. Finančný výkaz o úveroch, emitovaných dlhopisoch, zmenkách a finančnom prenájme subjektu verejnej správy Fin 5-04 k 31.12.2021
5. Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01 k 31.12.2021
6. Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01 k 31.12.2021
7. Pokladničná kniha za rok 2021
8. Výpisy z účtov za rok 2021
9. Hlavné knihy za rok 2021
10. Inventarizačné zápisy za rok 2021
11. Ročná účtovná závierka spracovaná spoločnou úradovňou (SPS Bardejov).

Podľa skutočností dosiahnutých v roku 2021 boli výsledky plnenia rozpočtu v členení podľa vyššie uvedeného zákona nasledovné:

Rozpočet obce (v €)

Položka Rozpočtu	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť r. 2021	Rozdiel v €	Plnenie v %
Príjmy celkom	606.436,14	767.361,14	733.458,77	-33.902,37	96
Výdavky celkom	606.436,14	704.238,62	669.789,61	34.449,01	95
Hospodárenie	0,00	63.122,52	63.669,16	546,64	101

Celkový rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu obce je 63.669,16 €, čo tvorí prebytok hospodárenia. Oproti plánovanému prebytku 63.122,52 došlo k jeho zvýšeniu o 546,64 €, čo tvorí plnenie na 101 %. Z vyššie uvedeného vyplýva, že plánovaný rozpočet bol v roku 2021 naplnený.

Bežný rozpočet obce (v €)

Položka Rozpočtu	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť r. 2021	Rozdiel v €	Plnenie v %
Príjmy celkom	564.436,14	627.757,14	595.765,85	-31.991,29	95
Výdavky celkom	528.936,14	626.738,62	570.001,94	-56.736,68	91
Hospodárenie	35.500,00	1.018,52	25.763,91	24.745,39	2529

Celkový rozdiel medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu obce je 24.745,39 €, čo tvorí prebytok hospodárenia bežného rozpočtu. Oproti schválenému bežnému rozpočtu (prebytok 25.763,91 €) to znamená zvýšenie o 24.745,39 € oproti plánovanému HV. Z vyššie uvedeného vyplýva, že plánovaný rozpočet bol v roku 2021 naplnený.

Kapitálový rozpočet obce (v €)

Položka Rozpočtu	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť r. 2021	Rozdiel v €	Plnenie v %
Príjmy celkom	2.000,00	2.000,00	650,00	-1.350,00	33
Výdavky celkom	77.500,00	77.500,00	99.787,67	-22.287,67	129
Hospodárenie	-75.500,00	-75.500,00	-99.137,67	-23.637,67	131

Celkový rozdiel medzi príjmami a výdavkami kapitálového rozpočtu obce je - 99.137,67 €, čo tvorí schodok v hospodárení kapitálového rozpočtu. Skutočnosť je o 23.637,67 € vyššia ako schválený kapitálový rozpočet, čo znamená plnenie na 131%. Z vyššie uvedeného vyplýva, že plánovaný rozpočet nebol v roku 2021 naplnený.

Finančné operácie obce (v €)

Položka Rozpočtu	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť r. 2021	Rozdiel v €	Plnenie v %
Príjmy celkom	40.000,00	137.604,00	137.042,92	-561,08	100
Výdavky celkom	0,00	0,00	0,00	0,00	100
Hospodárenie	40.000,00	137.604,00	137.042,92	-561,08	100

Celkový rozdiel medzi príjmami a výdavkami finančných operácií obce je 137.042,92 €, čo tvorí prebytok v hospodárení finančných operácií. Skutočnosť je o 561,08 € nižšia ako bol plán pre rok 2021, čo znamená plnenie na 100%. Z vyššie uvedeného vyplýva, že plánovaný rozpočet nebol v roku 2021 naplnený.

Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) tržby za vlastné výkony a tovar -	602 - Tržby z predaja služieb	928,61

b) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov		
	632 - Daňové výnosy samosprávy	166,437,56
	633 - Výnosy z poplatkov	8,759,60
	662 - Úroky	0,00
c) Zúčt. rezerv	653 - Zúčt. rezerv	800,00
	693/694 - Výnosy samosprávy z transferov zo ŠR	328,698,60
d) ostatné výnosy	641 - Tržby z predaja nehm. majetku	650,00
	645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	0,00
	648 - Ostatné výnosy	5,848,42

Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) spotrebované nákupy	501 - Spotreba materiálu	25,805,95
	502 - Spotreba energie	8,389,57
b) služby	511 - Opravy a udržiavanie	32,846,44
	512 - Cestovné	1,913,26
	513 - Náklady na reprezentáciu	894,27
	518 - Ostatné služby	35,778,28
c) osobné náklady	521 - Mzdové náklady	179,028,52
	524 - Zákonné sociálne náklady	61,898,17
	525 - Ostatné soc. poistenia	836,64
	527 - Zák. soc. náklady	5,853,38
d) dane a poplatky	532 - Daň z nehnuteľností	0,00
	538 - Ostatné dane a poplatky	374,46
e) odpisy, rezervy a o.p.	551 - Odpisy DNM a DHM	57,452,39
	553 - Tvorba ostatných rezerv	800,00
f) finančné náklady	561 - Predané CP a podiely	0,00
	562 - Úroky	0,00
	568 - Ostatné finančné náklady	2,202,28
g) mimoriadne náklady	572 - Škody	0,00
h) náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	0,00
	586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	0,00
	589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov	0,00
i) ostatné náklady	541 - ZC predaného DNM a DHM	650,00
	544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	0,00
	548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	136,283,67

549 - Manká a škody	0,00
Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti	
v členení na náklady za: - overenie účtovnej závierky	800,00

Aktíva

Neobežný majetok	stav k 01.01.2021	stav k 31.12.2021
1. Pozemky	3.849,02 €	5,890,22 €
2. Budovy, stavby	1.504.699,80 €	1.513.286,17 €
3. Stroje, zariadenia, inventár	12.307,67 €	12.307,67 €
4. Drobný hmotný majetok	11.588,93 €	11.588,93 €
5. Cenné papiere VVS	97.545,41 €	97.545,41 €
Obec neeviduje zásoby.		

Stav finančných prostriedkov v roku 2021

Krátkodobý finančný majetok	Stav k 01.01.2021	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2021
Pokladnica	3.105,92	133.395,50	135.919,60	581,82
Bankové účty	253.704,40	794.325,52	860.472,91	187.557,01
Ceniny	4.992,89	4.062,00	6.430,34	2.624,55
Spolu	261.803,21	931.783,02	1.002.822,85	190.763,38

Pohľadávky

Pohľadávka	Stav k 31.12.2021	Opis
Ostatné pohľadávky	765,17	Dobropis el. energia
Nedaňové pohľadávky	6.446,78	Odpad, voda, byty
Daňové pohľadávky	4.579,39	Stavby, pozemky, pes, byt
Iné pohľadávky	4.583,00	Voči občanom za sporáky
Spolu	16.374,34	

Za sledované obdobie došlo k zníženiu pohľadávok, čo má pozitívny vplyv na hospodárenie obce. V roku 2022 bude potrebné prijať ďalšie opatrenia na znižovania pohľadávok.

Závazky

Významné závazky podľa jednotlivých položiek súvahy

Závazok	Riadok súvahy	Hodnota závazku	Opis
Soc. fond	144	3.877,29	Závazok voči zamestnancom zo soc. fondu
Dodávateľia	152	2.494,52	Faktúry splatné v 01/2022
Iné závazky	160	0,00	Voči SÚO
Zamestnanci	163	11.615,22	Mzdy splatné 01/2022
Odvody do ŠP a ZP	165	8.516,34	Odvody splatné 01/2022
Daň zo mzdy	167	2.221,61	Daň zo mzdy splatná 01/2022
Spolu		28.724,98	

Obec neeviduje závazky po lehote splatnosti, všetky závazky sú v dobe splatnosti.

Vychádzajúc z uvedených analýz je možné konštatovať, že obec hospodári s majetkom obce v súlade s príslušnými právnymi predpismi, v hospodárení dosiahla prebytok príjmov nad výdavkami pri naplnení úloh rozpočtu, čo vytvára dobrý predpoklad na plnenie úloh rozpočtu v roku 2022.

11. Významné udalosti v roku 2021.

V roku 2020 obec zabezpečila:

- Dokončenie rekonštrukcie požiarnej zbrojnice
- Spevnenie plochy a okapový chodník pri Požiarnej zbrojnici
- Obnova pamätníka obetiam II. sv. vojny
- Maľovanie vnútorných priestoroch Základnej školy v obci Cigeľka
- Chodník v areály Základnej školy v obci Cigeľka
- Oprava chodníka pred bytovkami

12. Záver

Táto výročná správa bola vypracovaná za obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021.

Po ukončení účtovného roka nenastali žiadne skutočnosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.



Eudovít Kravec
starosta obce